

РОССИЯ
ООО «ЭЛИНОКС»



МАРМИТЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КУХОННЫЕ
ЭМК-70Т, ЭМК-70Т-01
модели «ПРЕМЬЕР»

Руководство по эксплуатации



ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ!

Настоящее руководство по эксплуатации должно быть обязательно прочитано перед пуском мармитов электрических кухонных ЭМК-70Т, ЭМК-70Т-01, ЭМК-70Т (кашир.), ЭМК-70Т-01 (кашир.) модели «ПРЕМЬЕР» (далее – мармит или изделие) в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, его установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и храниться весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

Мармиты соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Сертификат соответствия № TC RU C-RU.ЯД01.В.00388/23 от 27.12.2023 по 26.12.2028 требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования".

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2015. Регистрационный номер сертификата 11110921 QM15, действителен по 15.12.2028 г.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Мармит электрический кухонный предназначен для кратковременного хранения в горячем состоянии вторых блюд в функциональных емкостях и раздачи их потребителю.

Мармит устанавливается на предприятиях общественного питания отдельно или в составе технологических линий горячих цехов и линиях раздачи столовых самообслуживания.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра	Величина параметра			
	ЭМК-			
	70Т	70Т (кашир.)	70Т-01	70Т-01 (кашир.)
Номинальная потребляемая мощность, кВт: - ПЭН-ов; - ламп освещения; - суммарная	2,0 3х0,012=0,036 2,036		3,0 3х0,012=0,036 3,036	
Род тока	однофазный, переменный			
Напряжение, В	230			
Частота тока, Гц	50			
Объем воды, заливаемой в ванну, л, не более	10		15	
Рабочая температура воздуха в ванне, °С, не более	85			
Время разогрева до рабочей температуры, мин, не более	25		30	
Количество терморегуляторов, шт.	1			
Количество ламп освещения, шт.	3			
Количество ПЭН-ов, шт.	2		3	
Количество емкостей, шт. гастроемкость GN 1/1х150; гастроемкость GN 1/2х150; гастроемкость GN 1/3х150	1 2 3		2 2 3	
Количество полок	2			
Демонстрационная площадь полок, м²	0,64		0,87	
Габаритные размеры ванн, ДхШхГ, мм	960х510х180		1340х510х180	
Габаритные размеры, ±5 мм: длина; ширина без направляющих для подносов; ширина с направляющими для подносов; высота до стола; высота до верхней полки; высота	1120 766 1024 852 1424 1624		1500 766 1024 852 1424 1624	
Масса, не более, кг	114		150	
Срок службы, лет	10			

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

Наименование		Количество			
		ЭМК-			
		70Т	70Т (кашир.)	70Т-01	70Т-01 (кашир.)
1	Мармит	1			
2	Полка стеклянная	2			
3	Кронштейн полки (труба)	2			
4	Направляющие для подносов	1			
5	Опора для направляющих	2			
6	Крыша	1			
7	Колпак лампы	3			
8	Количество емкостей, шт. гастроемкость GN 1/1x150 гастроемкость GN ½x150 гастроемкость GN 1/3x150	1 2 3		2 2 3	
9	Винт М4х6 ГОСТ17475-80	6			
10	Светильник	3			
11	Проставка ЭМК 70М-035	3			
12	Шпилька ЭМК 70М-025-01	2			
13	Шпилька ЭМК 70М-025-03	2			
14	Болт М6х20 ГОСТ 7798-70	2			
15	Гайка М6 ГОСТ 5915-70	2			
16	Стекло защитное	1			
17	Кронштейн ЭМК 70Т.1022.19.00.008	8		-	
18	Кронштейн ЭМК 70Т.1022.19.00.008-01	-		8	
19	Прокладка (овальная) ЭМК 70Т. 1022.00.00.004	2			
20	Прокладка (пластина) ЭМК 70Т. 1022.19.00.012	8			
21	Руководство по эксплуатации	1			
22	Упаковка №1 для прилавка	1			
23	Упаковка №2 для стеклянных полок и крыши	1			
24	Пакет из полиэтиленовой пленки	2			

4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Мармит состоит из основания, к которому крепятся облицовки из нержавеющей стали (в изделиях ЭМК-70Т (кашир.), ЭМК-70Т-01 (кашир.), со стороны потребителя и обслуживающего персонала, облицовки из текстурированного оцинкованного металла под дерево). На облицовки устанавливается ванна паровая. Сверху мармит накрывается столешницей из нержавеющей стали с отверстием для установки рабочих емкостей. На столешницу корпуса устанавливают шпильки и трубы, к которым крепят полки, используя винты М5.

Дополнительно мармит снабжен направляющими для подносов. Высота мармита регулируется ножками. Со стороны обслуживающего персонала находится панель управления.

С панели осуществляется включение, отключение мармита, электронагревателей (ПЭН-ов). Лампа белая «Сеть» сигнализирует о подаче напряжения на мармит.

Поворотом ручки терморегулятора по часовой стрелке подается напряжение на ПЭН-ы и загорается сигнальная лампа желтая «Работа».

Терморегулятор SK1 снимает напряжение с ПЭН-ов при достижении выставленной температуры, при остывании SK1 вновь подключает ПЭН-ы.

С помощью ручки терморегулятора SK1 выставляется необходимая температура. Клеммный блок для подключения мармита к сети расположен за панелью управления.

Сливной кран расположен в нижней части ванны.

Эквипотенциальный зажим расположен на правой стороне, со стороны обслуживающего персонала, под основанием.

Рабочие емкости обогреваются паром, поступающим из ванны, вода в которой нагревается ПЭН-ми.

Освещение рабочих емкостей осуществляется тремя светодиодными светильниками. Отключение светильника выполняется встроенным в него выключателем.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

К обслуживанию мармита допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования и ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Мармит не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с мармитом.

При работе с мармитом соблюдайте следующие правила безопасности:

- перед санитарной обработкой регуляторы мармита установите в положение «0» и отключите мармит от электросети, выключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке или вынув вилку шнура питания из розетки;
- периодически проверять исправность электропроводки и заземляющего устройства мармита;
- при обнаружении неисправностей немедленно отключите мармит от сети, выключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке и вызовите электромеханика;
- включайте мармит только после устранения неисправностей;
- следите за уровнем воды в ванне, она должна быть не ниже минимального уровня, отмеченного в ванне.

Категорически запрещается:

производить чистку и устранять неисправности при работе мармита;

- включать мармит, не соединенный с контуром заземления цеха;

- включать мармит без автомата защиты или с неисправным автоматом защиты в стационарной проводке;
- отставлять работающий мармит без присмотра;
- держать включенным незагруженный мармит;
- вносить в мармит легковоспламеняющиеся и другие опасные вещества;
- использовать мармит для сушки различных не пищевых продуктов;
- использовать мармит для обогрева помещения;
- загромождать доступ к вентиляционным отверстиям;
- вносить изменения в конструкцию мармита.

Внимание! Для очистки мармита не допускается применять водяную струю.

Общие требования безопасности:

- потребитель при эксплуатации мармита должен соблюдать требования ГОСТ 12.1.004 по пожарной безопасности;
- не допускается использование мармита в пожароопасных и взрывоопасных зонах;
- не допускается установка мармита ближе 1 м от легковоспламеняющихся материалов; при установке мармита ближе 1м от кухонной мебели, перегородок или стен требуется, чтобы они были изготовлены из негорючих материалов или покрыты негорючим теплоизоляционным материалом. Особое внимание при такой установке уделить соблюдению мер противопожарной безопасности.
- в производственных помещениях рабочие места, где при выполнении работы происходит образование и выделение газа и пара, должны быть оборудованы механической общеобменной приточно-вытяжной вентиляцией по ГОСТ 12.4.021, обеспечивающей состояние воздушной среды в соответствии с требованиями ГОСТ 12.1.005 и ГН 2.2.5.3532.
- при монтаже мармита должна быть установлена коммутационная защитная аппаратура, гарантирующая от пожароопасных факторов: короткого замыкания, перенапряжения, перегрузки, самопроизвольного включения; подключение мармита к электросети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть.

Внимание! Не загромождайте проход к автоматическому выключателю в стационарной проводке.

6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Распаковку, установку и испытание мармита должны производить специалисты по монтажу и ремонту оборудования для предприятий общественного питания и торговли. После занесения мармита с отрицательной температуры в помещение необходимо выдержать мармит при комнатной температуре в течении 6 часов.

Установку мармита проводить в следующем порядке:

После проверки состояния упаковки следует распаковать мармит, провести внешний осмотр и проверить комплектность в соответствии с Таблицей 2 Руководства.

* перед установкой мармита на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку со всех поверхностей. Необходимо следить за тем, чтобы

мармит был установлен в горизонтальном положении, высота должна быть удобной для пользователя.

* Мармит следует разместить в хорошо проветриваемом помещении, если имеется возможность, то под воздухоочистительным зонтом. Учитывая вид мармита, его можно размещать отдельно или вместе с другим кухонным оборудованием;

* допускается установка мармита на расстояние не ближе 100 мм от стены;

* Подключите мармит к электросети.

Порядок подключения к электросети:

Питающее напряжение сети должно быть в пределах от минус 10% до плюс 10% от номинального при допустимом изменении частоты тока по ГОСТ 32144.

ВНИМАНИЕ! Если в вашем регионе перепады питающего напряжения сети превышают указанные, рекомендуются изделие подключать к сети через монитор напряжения или стабилизатор напряжения. В противном случае изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.

- подключите мармит к электросети (1N/PE 230В 50Гц, однофазная трехпроводная сеть с одним фазовым проводником, нулевым рабочим и защитным проводниками) согласно действующему законодательству и нормативам.

Подключение к электросети производится только уполномоченной специализированной службой с учетом надписей на табличках, маркировкой зажимов на клеммном блоке мармита и в соответствии со схемой электрической принципиальной (см. Рис. 2).

Электропитание на мармит подвести шнуром питания в соответствии с Таблицей 3 Руководства через кабельный ввод (гермоввод) (см. Рис. 1) на клеммный блок мармита от электрического шкафа управления через автоматический выключатель с комбинированной защитой, реагирующий на номинальный рабочий ток 10А и ток утечки 10мА для мармита ЭМК-70Т и на рабочий ток 16А и ток утечки 10мА для мармита ЭМК-70Т-01.

- монтаж и подключение произвести так, чтобы стало невозможным получить доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;

- надежно заземлить мармит, подсоединив заземляющий проводник шнура питания одним концом к заземляющему зажиму клеммной колодки мармита, другим- к зажиму контура заземления цеха;

- провести ревизию соединительных устройств электрических цепей мармита (винтовых и безвинтовых зажимов), при выявлении ослабления подтянуть или подогнуть до нормального контактного давления.

Автоматический выключатель в стационарной проводке должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания мармита и должен быть подключен непосредственно к зажимам питания и иметь зазор между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

Номинальное поперечное сечение кабелей питания не должны быть меньше значений, указанных в таблице 3.

Изделие	Обозначение шнура (марка, число и номинальное сечение жил)
ЭМК-70Т и ЭМК-70Т-01	КГН 3х1,5

Питающие шнуры должны быть выполнены в виде маслостойкого шнура, защищенного гибким кабелями не легче обычных шнуров с оболочкой из полихлорпропилена или другой равноценной синтетической оболочкой (код обозначения 60245 IEC57) (Например, шнуры питания типа ПРМ, КГН и т.п.)

Для выравнивания потенциалов при установке мармита в технологическую линию предусмотрен зажим, обозначенный знаком ∇ - эквипотенциальность.

Эквипотенциальный провод должен быть сечением не менее 10 мм².

Проверить герметичность сливного крана. Проверить открытие и закрытие сливного крана.

Установить пластмассовые кронштейны (клипсы) светильника к кронштейну полки мармита с помощью винтов М4. Установить светильник на клипсы. Подключить разъем питающего шнура светильника к светильнику.

При установке мармита в линию раздачи (Л.Р.) для облегчения выравнивания линии по передней стенке необходимо совместить по 2 отверстия $\varnothing 7$ на боковых поверхностях основания и соединить основания соседних прилавков болтами М6х20 с гайками М6, предусмотрев зазор между основаниями (5÷6) мм.

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме.

7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Прежде чем включить мармит, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации и, в первую очередь, с указаниями по технике безопасности, элементами управления и надписями на мармите.

Перед началом работы заполните паровую ванну кипяченой водой до метки на ванне (в процессе работы поддерживайте уровень воды в ванне).

Для ускорения выхода мармита на рабочий режим рекомендуется наливать в ванну горячую кипяченую воду.

Установить рабочие емкости.

Включите мармит в сеть, включив автоматический выключатель в стационарной проводке, при этом на пульте управления загорается лампа "Сеть". Поворотом ручки терморегулятора по часовой стрелке установите необходимую температуру, загорается индикатор "Работа". При достижении заданной температуры терморегулятор отключает ПЭН-ы (гаснет индикатор «Работа»). При остывании ванны терморегулятор вновь включает ПЭН-ы.

После окончания работы установите ручку терморегулятора в положение «0» (повернуть ручку терморегулятора против часовой стрелки до упора).

Отключите мармит от сети, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке.

Дайте остыть воде до температуры (50 – 60)°С, выньте емкости, наденьте на штуцер вентиля шланг слива, откройте вентиль и слейте воду из ванны в ведро. Соберите со дна ванны крупные частицы пищи. Заполните новую порцию

воды до метки уровня, тщательно промойте ванну и слейте воду. Закройте вентиль и уберите шланг.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей.

В процессе эксплуатации мармита необходимо выполнить следующие виды работ в системе технического обслуживания и ремонта:

ТО - регламентированное техническое обслуживание - комплекс профилактических мероприятий, осуществляемых с целью обеспечения работоспособности или исправности мармита;

ТР - текущий ремонт - ремонт, осуществляемый в процессе эксплуатации, для обеспечения или восстановления работоспособности мармита и состоящий в замене и (или) восстановлении ее отдельных частей и их регулировании.

Периодичность технического обслуживания и ремонтов:

- техническое обслуживание (ТО) проводится 1 раз в месяц;
- текущий ремонт (ТР) – при необходимости.

ВНИМАНИЕ! При техническом обслуживании и ремонте мармита выключить автоматический выключатель в стационарной проводке и вывесить табличку «НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!»

При техническом обслуживании мармита сделайте следующие работы:

- проверить внешним осмотром мармит на соответствие правилам техники безопасности;
- проверить линию заземления от зажима заземления мармита до контура заземления цеха;
- проверить цепь заземления самого мармита (то есть от зажима заземления до доступных металлических частей – сопротивление должно быть не более 0,1 Ом);
- проверить целостность цепи выравнивания потенциала;
- проверить исправность электропроводки от автоматического выключателя электрощита до блока сетевых зажимов мармита;
- проверить целостность шнура питания мармита;
- проверить состояние электропроводки и электроаппаратуры мармита, при необходимости подтянуть винтовые зажимы;
- проверить крепление датчиков терморегулятора;
- проверить исправность кожухов, ручек.
- при необходимости провести дополнительный инструктаж работников по технике безопасности при эксплуатации мармита.

При ТР проводятся все работы, предусмотренные при ТО и ремонт или замена отдельных частей.

После окончания ТО и ТР необходимо внести запись в таблицу 5.

Ежедневная чистка (профилактика) моющими средствами для нержавеющей стали или смоченной ветошью с мыльным раствором или водой.

ВНИМАНИЕ! Не допускаются моющие средства содержащие щелочи.

8.1 Замена шнура питания:

При выявлении повреждения шнура питания следует его заменить специальным шнуром из маслостойкой оболочки, защищенным гибкими кабелями не легче обычных шнуров с оболочкой из полихлорпропилена или другой равноценной синтетической оболочкой (код обозначения 60245 IEC57) в соответствии с Таблицей 3 Руководства.

Замену шнура должна производить только уполномоченная изготовителем организация в следующей последовательности:

- обесточить мармит - установить автоматический выключатель в распределительном шкафу в положение «Выкл.»;
- отсоединить шнур питания от сети;
- используя крестовую отвертку, снять винты крепления панели управления и панель управления;
- на клеммном блоке КБ63(3) ослабьте винты и снимите провода шнура питания;
- ослабьте гайку кабельного ввода и снимите поврежденный шнур питания;
- проложить новый шнур питания и произведите сборку в обратной последовательности.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Все неисправности, вызывающие отказы, устраняются только специалистами.

Таблица 4

Наименование неисправности	Вероятная причина	Методы устранения
Не происходит парообразования. Сигнальная лампа горит.	Нарушен контакт в цепи питания ПЭН-а. Перегорел ПЭН.	Восстановить контакт. Заменить ПЭН.
Не горят сигнальные лампы.	Сгорели сигнальные лампы. Отсутствует напряжения	Заменить сигнальные лампы. Подать напряжение
Не горит светильник	Неисправен светильник.	Заменить светильник.

Для замены светодиодного светильника необходимо отключить электропитание, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке. Отсоединить разъем питающего шнура от светильника и снять светильник с кронштейнов. Установку исправного светильника производить в обратном порядке.

10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Мармит электрический кухонный ЭМК-70Т, ЭМК-70Т (кашир.), ЭМК-70Т-01, ЭМК-70Т-01(кашир.) (нужное подчеркнуть) заводской номер _____, изготовленный на ООО «ЭЛИНОКС» соответствует ТУ 28.93.15-009-01439034-2005 (идентичны ТУ 5151-009-01439034-2005) и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска _____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Мармит электрический кухонный ЭМК-70Т, ЭМК-70Т (кашир.), ЭМК-70Т-01, ЭМК-70Т-01(кашир.) (нужное подчеркнуть) подвергнут на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации _____

Консервацию произвел _____
(подпись)

12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Мармит электрический кухонный ЭМК-70Т, ЭМК-70Т (кашир.), ЭМК-70Т-01, ЭМК-70Т-01(кашир.) (нужное подчеркнуть) упакован на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренными конструкторской документацией.

Дата упаковки _____

Упаковку произвел _____
(подпись)

13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации **«Оборудования»** – 1 (один) год со дня ввода в эксплуатацию, при условии проведения пуско-наладочных работ Авторизованным сервисным центром, имеющий соответствующий сертификат или другим предприятием по согласованию с предприятием-изготовителем, наличия оформленного Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/), но не более 2 (двух) лет с момента выпуска (производства) **«Оборудования»**. Гарантия действительна при наличии следующих документов:

- 1) Документа, подтверждающего дату и факт приобретения;
- 2) Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте

предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/).

3) Акта рекламации обслуживающей сервисной компании (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/).

4) Актов технического обслуживания (образец в Приложении В или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)

Гарантийные обязательства предоставляются только Авторизованными сервисными центрами, имеющими соответствующий сертификат или сервисными центрами Продавца или другими организациями, уполномоченными предприятием-изготовителем.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель или организация, уполномоченная предприятием-изготовителем, производит безвозмездное устранение выявленных дефектов, так же ремонт или замену вышедших из строя составных частей **«Оборудования»**, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантийные обязательства не распространяются:

- на периодическое техническое и другое сервисное обслуживание изделий
- на транспортировку, монтаж, установку, ввод в эксплуатацию, очистку, регулировку, настройку, проверку параметров, смазку и т.п.;
- на неисправности любых источников освещения, на элементы питания, предохранители, стеклопакеты, наклейки, регулировочные ножки, ручки и другие быстроизнашивающиеся детали изделия, которые подвержены естественному неизбежному износу в процессе эксплуатации;
- по истечению срока гарантийной эксплуатации.

Гарантийные обязательства не предоставляются, если причиной неисправности изделия являются:

- механические повреждения любых деталей изделия (скол, трещина, вмятина, царапина и т.п.);
- воздействие химически агрессивных веществ, чрезмерно высоких или низких температур, чрезмерно высокой влажности и запыленности;
- любое вмешательство в работу изделия, в том числе установка, монтаж, подключение и попытка выполнения ремонта, лицами неуполномоченными предприятием-изготовителем;
- несоблюдения правил хранения, транспортировки, монтажа, установки и эксплуатации изделий, указанных в Руководстве по эксплуатации, в том числе использования изделий не по назначению;
- воздействие внешних сил по не зависящим от производителя причинам (стихийные бедствия, пожар, попадание в рабочие агрегаты и приборы посторонних предметов, жидкостей, животных или насекомых). Производитель

оставляет за собой право вносить в конструкцию или технологию изготовления необходимые изменения, которые при этом не влекут за собой обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий.

Данные гарантийные обязательства не ограничивают определённые законом права Покупателей. По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием и приобретением запасных частей просьба обращаться в уполномоченные организации (к Поставщикам или Продавцам), а также в Авторизованные сервисные центры.

Претензии предприятием-изготовителем не принимаются:

- при отсутствии правильно заполненного Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)
- при отсутствии правильно заполненного Акта рекламации обслуживающей сервисной компании (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)
 - в случае нарушения условий хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации «Оборудования»;
 - при нарушении сроков технического обслуживания «Оборудования», установленных руководством по эксплуатации (РЭ);
- при отсутствии правильно заполненных Актов технического обслуживания (образец в Приложении В или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)

Время нахождения «Оборудования» в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель может производить ремонт на территориях Авторизованного сервисного центра, сервисного центра Продавца или другой организации, уполномоченной предприятием-изготовителем.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены предприятию-изготовителю **«Оборудования»** для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Возврат рекламационных изделий или комплектующих должен производиться в индивидуальной упаковке, обеспечивающей сохранность на всем протяжении транспортировки. В случае нарушения данного требования и возникновения повреждений, связанных с транспортировкой, накладная без цены, выписанная на это комплектующее отписанная изначально по акту рекламации, будет переоформлена на обычную накладную с ценой.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с приложенным актом рекламации (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/).

В случае возникновения вопросов, касающихся исполнения обязательств по гарантийному ремонту, Вы можете обратиться за информационной поддержкой в

единую сервисную службу компании по телефону 8-800-222-20-64 (время работы будни с 8.00 до 18.00).

14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 г., Гражданским кодексом Российской Федерации (часть первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, часть вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, часть третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, часть четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ), а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

ПО ОБЩИМ ВОПРОСАМ ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:

Тел./факс: +7 (8352) 56-06-85 / +7 (8352) 56-06-26.

Время работы: с 8.00 до 16.30 по будням (время московское).

e-mail: market@abat.ru.

Горячая линия сервисной службы Abat для клиентов, технических специалистов сервисных служб дилера и авторизованных сервисных центров в случаях возникновения вопросов по работе оборудования, неисправностям или необходимости ремонта оборудования:

Тел: 8-800-222-20-64.

Время работы: с 8.00 до 18.00 по будням (время московское).

Гарантийное и постгарантийное сервисное обслуживание оборудования торговой марки Abat осуществляется авторизованными сервисными центрами и официальными дилерами.

С актуальным списком ближайших к Вам авторизованных сервисных центров, дилеров по продаже и сервисному обслуживанию оборудования торговой марки Abat вы можете ознакомиться на нашем официальном сайте www.abat.ru в соответствующих разделах.

Если Вам необходимо сообщить о неисправности оборудования, то, пожалуйста, заполните форму заявки на нашем сайте в разделе СООБЩИТЬ О НЕИСПРАВНОСТИ:

Главная > Сервис и поддержка > Сообщить о неисправности оборудования.

Техническая поддержка продукции производства ООО «ЭЛИНОКС»:

e-mail (только для технических специалистов): service@abat.ru.

Время работы: с 8.00 до 16.30 по будням (время московское).

Рекламации и корреспонденции вы можете направить по адресу:

428020 РФ, Чувашская Республика, г. Чебоксары,
Проезд Базовый, дом 17.

15. Сведения об утилизации

При подготовке и отправке мармита на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части мармита по материалам, из которых они изготовлены.

Внимание! Конструкция мармита постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

Сведения о содержании драгоценных металлов

Таблица 5

Наименование	Куда входит (наименование)	Масса 1шт, г.	Количество в изделии, шт.	
			ЭМК-70Т	ЭМК-70Т-01
Серебро	Реле	0,0058	1	1

16. Хранение, транспортирование и складирование мармитов

Хранение мармита должно осуществляться в транспортной таре предприятия - изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35 °С.

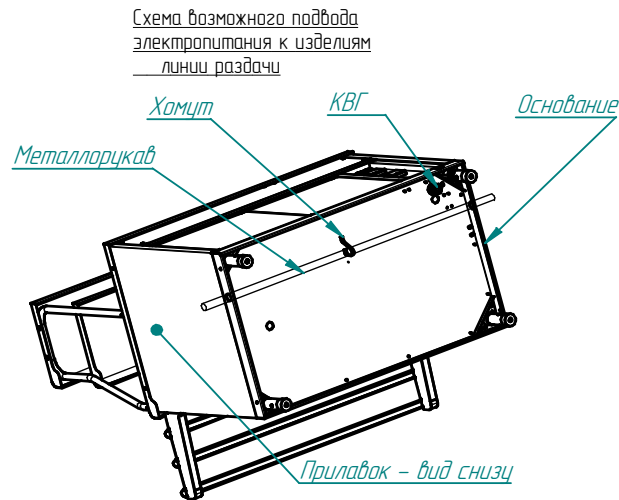
Срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец мармита обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованный мармит следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозки на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

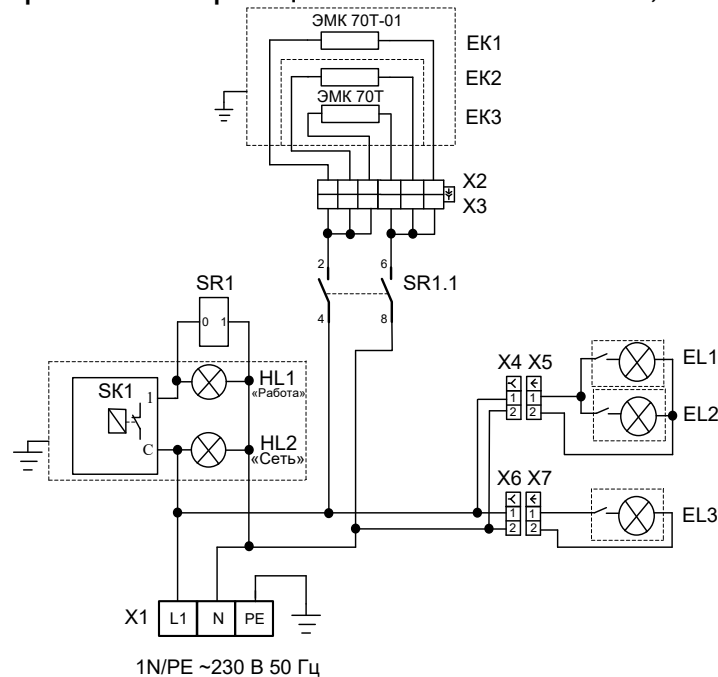
Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170. Погрузка и разгрузка мармита из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

ВНИМАНИЕ! Допускается складирование упакованных мармитов по высоте в два яруса для хранения.



В основаниях изделий линии раздачи введено сквозное отверстие диаметром 29,5 мм и поддерживающие хомуты для возможности проведения металлоручкава с питающими кабелями сквозь все изделия линии раздачи.

Рис.2 Схема электрическая принципиальная ЭМК-70Т, ЭМК-70Т-01



Поз. обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
EК1...EК3	ПЭН ИРК115 1KEICA917014	3	P=1кВт U=230 Италия
EL1-EL3*	Светильник светодиодный	3	P=12Вт
HL1,HL2	Арматура светосигнальная	2	U=230 В
SR1	Реле G7L-2A-TUB Omron	1	
SK1	Терморегулятор EGO 55.13014.260	1	T85°С
X1	Клеммный блок КБ63 16П-Б/Б-УЗ-3	1	I=63 А
X2	Колодка штырьевая (45 7373 9011)	1	6 клемм
X3	Колодка гнездовая (45 7373 9009)	1	6 клемм
X4, X6*	Колодка гнездовая (45 7373 9038)	2	2 клеммы
X5, X7*	Колодка штырьевая (45 7373 9076)	2	2 клеммы

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Примечание:

* - приборы не устанавливаются на мармит без полок.

Приложение А

1. АКТ ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

<i>№</i>	<i>Дата составления акта ввода</i>	<i>Местонахождение оборудования</i>

2. Исполнитель

<i>Название организации</i>		
<i>Контакты сотрудника, проводившего ввод в эксплуатацию</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>
<i>Документ, подтверждающий полномочия на проведение работ</i>	<i>№ сертификата или удостоверения на право ввода в эксплуатацию</i>	<i>Дата срока действия сертификата или удостоверения</i>

3. Заказчик

<i>Название организации</i>		
<i>Контакты ответственного сотрудника Заказчика</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>

4. Представителем Исполнителя произведена пуско-наладка и ввод в эксплуатацию следующего Оборудования:

<i>Наименование оборудования с кодом(указано на шильдике)</i>	<i>Серийный № оборудования</i>	<i>Рекомендации, замечания или выявленные неисправности</i>

Перечисленные работы выполнены представителем Исполнителя в полном объеме. Представитель заказчика не имеет претензий к сроку и качеству выполненных работ, с учётом «Рекомендаций, замечаний или выявленных неисправностей», отраженных в настоящем акте.

6. Подписи

Исполнитель:		Заказчик:	
_____ М.П. подпись расшифровка подписи		_____ подпись расшифровка подписи М.П.	

Приложение Б

1. АКТ-РЕКЛАМАЦИИ		<i>Дата составления акта рекламации</i>	<i>Дата выхода из строя оборудования</i>	<i>Дата пуска в эксплуатацию</i>
№				

2. Поставщик (продавец) оборудования	
<i>Наименование организации продавца</i>	

3. Документы, подтверждающие покупку		
<i>Вид документа (УПД, накладная)</i>	<i>номер</i>	<i>дата</i>

4. Информация о конечном потребителе	
<i>Наименование конечного потребителя/ ИНН</i>	
<i>ФИО конечного потребителя (представителя конечн. потребителя)</i>	
<i>Сот. телефон конечного потребителя (представителя конечн. потребителя)</i>	

5. Информация об оборудовании	
<i>Наименование оборудования с кодом как в накладной или счёте</i>	
<i>Завод-изготовитель (как указано в шильдике)</i>	
<i>Продавец как в УПД (заполняется только дилерами по экспорту)</i>	
<i>Серийный номер оборудования</i>	
<i>Дата выпуска</i>	
<i>Местонахождения оборудования</i>	

6. Информация о неисправности	
<i>Описание неисправности</i>	
<i>Предполагаемый дефект</i>	
<i>Заключение комиссии</i>	

7. Подписи членов Комиссии			
<i>Должность</i>	<i>ФИО мастера (обязательно)</i>	<i>Сот. телефон мастера (обязательно)</i>	<i>Подпись (обязательно)</i>
			<i>М.П.</i>

Приложение В

1. АКТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

<i>№</i>	<i>Дата составления акта ТО</i>	<i>Местонахождение оборудования</i>

2. Исполнитель

<i>Название организации</i>		
<i>Контакты сотрудника, проводившего ТО</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>
<i>Документ, подтверждающий полномочия на проведение работ</i>	<i>№ сертификата или удостоверения на проведение работ</i>	<i>Дата срока действия сертификата или удостоверения на проведение работ</i>

3. Заказчик

<i>Название организации</i>		
<i>Контакты ответственного сотрудника Заказчика</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>

4. Представителем Исполнителя произведены работы по техническому обслуживанию следующего Оборудования:

<i>Наименование оборудования с кодом (указано на шильдике)</i>	<i>Серийный № оборудования</i>	<i>Вид ТО (ТО-1, ТО-2 и т.д.)</i>

Перечисленные работы выполнены представителем Исполнителя в полном объеме.
Представитель заказчика не имеет претензий к сроку и качеству выполненных работ.

6. Подписи

Исполнитель:		Заказчик:	
_____ М.П. подпись расшифровка подписи		_____ подпись расшифровка подписи М.П.	

Выполнены работы

Исполнитель
(Линия отреза)

(подпись)

Φ.Ν.Ο

M.Π.

428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17
ТАЛОН № 1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ЭМК-70Т

Заводской № _____

(месяц, год выпуска)

[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

(подпись)

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

(подпись)

Выполнены работы _____

Исполнитель

(подпись)

Владелец

(подпись)

(наименование предприятия, выполнившего ремонт)

М.П.

и его адрес)

(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

На гарантийный ремонт ЭМК-70Т

Выполнены работы

Исполнитель

(подпись)

(Линия отреза)

M.П.

 $\Phi.N.O$

428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17

ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ЭМК-70Т

Заводской № _____

(месяц, год выпуска)

[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

(подпись)

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

(подпись)

Выполнены работы _____

Исполнитель

(подпись)

Владелец

(подпись)

(наименование предприятия, выполнившего ремонт)

и его адрес)

М.П.

(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

17. Учет технического обслуживания и ремонта в период эксплуатации

Таблица 5

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-RU.ЯД01.B.00388/23

Серия **RU** № **0463948**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ продукции Общества с ограниченной ответственностью "Региональный центр тестирования и сертификации". Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 109125, РОССИЯ, Москва г, Саратовская ул, дом 18/10, этаж 1, пом. 13, ком. 3, 4, 2 (архив), телефон: +79672669804, адрес электронной почты: ooo-regiontest.ru@mail.ru. Аттестат аккредитации (уникальный номер записи об аккредитации) № RA.RU.11ЯД01, дата регистрации 22.05.2017 года.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС". Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, 428020, город Чебоксары, проезд Базовый, дом 17, основной государственный регистрационный номер: 1072130009874, номер телефона: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinox.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС". Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, 428020, город Чебоксары, проезд Базовый, дом 17

ПРОДУКЦИЯ Мармиты электрические для предприятий общественного питания типа ЗМК и ПМЭС. Ассортимент согласно приложению № 1 (бланки № 1001202, № 1001203), количество листов: 2. Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 28.93.15-009-01439034-2005 (идентичны ТУ 5151-009-01439034-2005) «Мармиты электрические кухонные типа ЗМК и ПМЭС. Технические условия». Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8419818000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования", утвержден Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011 года № 823, ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", утвержден Решением Комиссии Таможенного союза от 09 декабря 2011 года № 879

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № 1245 от 22.12.2023 года, выданного Испытательной лабораторией «Центр испытаний машин и оборудования» Общества с ограниченной ответственностью «ИП 73», аттестат аккредитации (уникальный номер записи об аккредитации) RA.RU.21OM18. Акта анализа состояния производства № 231025-2AACP от 31.10.2023 года, выданного ОС ООО "Регионтест", аттестат аккредитации (уникальный номер записи об аккредитации) RA.RU.11ЯД01, подписанного экспертом Шкатовым Владимиром Николаевичем. Схема сертификации 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Стандарты, применяемые при подтверждении соответствия согласно приложению № 2 (бланк № 1001204), количество листов: 1. Условия хранения по группе 4 ГОСТ 15150-89. Срок хранения 1 год. Срок службы 10 лет. Сертификат распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготовленную с даты изготовления отобранных образцов (проб) продукции, прошедших исследования (испытания) и измерения. Сведения о дате изготовления образцов: 09.2023 года

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 27.12.2023

ПО 26.12.2028

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))



Волковцов Сергей Леонидович

(Ф.И.О.)

Шевченко Александр Владимирович

(Ф.И.О.)

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-RU.ЯД01.В.00388/23 Лист 1

Серия **RU** № **1001202**

Приложение № 1. Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
8419818000	Мармиты электрические для предприятий общественного питания типа ЭМК и ПМЭС Мармиты электрические кухонные настольные: ЭМК-40Н, ЭМК-80/2Н Мармиты электрические кухонные: ЭМК-90/2П, ЭМК-70М, ЭМК-70М (кашир.), ЭМК-70М-01, ЭМК-70М-01 (кашир.), ЭМК-70Т, ЭМК-70Т (кашир.), ЭМК-70Т-01, ЭМК-70Т-01 (кашир.), ЭМК-70КМ, ЭМК-70КМ (кашир.), ЭМК-70КМ с подогреваемой полкой, ЭМК-70КМ с подогреваемой полкой (кашир.), ЭМК-70КМ-01, ЭМК-70КМ-01(кашир.), ЭМК-70КМ-01 с подогреваемой полкой, ЭМК-70КМ-01 с подогреваемой полкой (кашир.), ЭМК-70МШ, ЭМК-70МШ (кашир.), ЭМК-70КМШ, ЭМК-70КМШ (кашир.) ЭМК-70Х, ЭМК-70Х (кашир.), ЭМК-70Х-01, ЭМК-70Х-01 (кашир.), ЭМК-70Х-02, ЭМК-70Х-02 (кашир.), ЭМК-70Х-03, ЭМК-70Х-03 (кашир.), ЭМК-70КМ серия ЭКО, ЭМК-70КМ-01 серия ЭКО, ЭМК-70Х с подогреваемой полкой, ЭМК-70Х с подогреваемой полкой (кашир.), ЭМК-70Х-01 с подогреваемой полкой, ЭМК-70Х-01 с подогреваемой полкой (кашир.) Мармиты электрические кухонные универсальные: ЭМК-70КМУ, ЭМК-70КМУ (кашир.), ЭМК-70МУ, ЭМК-70МУ (кашир.) ЭМКУ-70Х, ЭМКУ-70Х кашир. ЭМКУ-70Х-01, ЭМКУ-70Х-01 кашир. Прилавки-мармиты электрические кухонные: ПМЭС-70М, ПМЭС-70М (кашир.), ПМЭС-70М-01, ПМЭС-70М-01 (кашир.), ПМЭС-70Т, ПМЭС-70Т (кашир.), ПМЭС-70Т-01, ПМЭС-70Т-01 (кашир.), ПМЭС-70КМ, ПМЭС-70КМ (кашир.), ПМЭС-70КМ-01, ПМЭС-70КМ-01 (кашир.), ПМЭС-70КМ-60, ПМЭС-70КМ-60 (кашир.), ПМЭС-70КМ-60-В, ПМЭС-70КМ-60-В (кашир.), ПМЭС-70КМ-80, ПМЭС-70КМ-80 (кашир.), ПМЭС-70Х, ПМЭС-70Х (кашир.)	ТУ 28.93.15-009-01439034-2005 (идентичны ТУ 5151-009-01439034-2005)

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификацииЭксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Волкорезов Сергей Леонидович

(Ф.И.О.)

Шевченко Александр Владимирович

(Ф.И.О.)

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-RU.ЯД01.В.00388/23 Лист 2

Серия **RU** № **1001203**

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	ПМЭС-70Х-01, ПМЭС-70Х-01 (кашир.), ПМЭС-70Х-02, ПМЭС-70Х-02 (кашир.), ПМЭС-70Х-03, ПМЭС-70Х-03 (кашир.), ПМЭС-70КМ серия ЭКО Мармиты электрические передвижные: ЭМП-70, ЭМК-70ПМ, ЭМК-70ПМ (кашир.), ЭМК-70ПМ-01, ЭМК-70ПМ-01 (кашир.) ПМЭС-70КМ-П-В, ПМЭС-70КМ-П-В (кашир.)	

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)



Болкорезов Сергей Леонидович

(Ф.И.О.)

Щевченко Александр Владимирович

(Ф.И.О.)

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

RU C-RU.ЯД01.B.00388/23

Серия **RU** № **1001204**

Приложение № 2. Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технического регламента

Наименование и обозначение стандарта, нормативного документа	Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	Дополнительные сведения о стандарте, нормативном документе
ГОСТ IEC 60335-1-2015 Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования		
ГОСТ IEC 60335-2-50-2013 Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2-50. Частные требования к электрическим мармитам для предприятий общественного питания		
ГОСТ 27684-88 Мармиты электрические для предприятий общественного питания. Общие технические требования и методы испытаний		
ГОСТ 12.2.092-94 Система стандартов безопасности труда. Оборудование электромеханическое и электронагревательное для предприятий общественного питания. Общие технические требования по безопасности и методы испытаний		
ГОСТ IEC 60335-2-49-2017 Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-49. Дополнительные требования к приборам для поддержания температуры горячих пищевых продуктов и нагрева посуды для предприятий общественного питания		
ГОСТ IEC 61000-3-2-2017 Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонических составляющих тока (оборудование с входным током не более 16 А в одной фазе)	р. 5 и 7	
ГОСТ IEC 61000-3-3-2015 Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий	р. 4 и 6	
ГОСТ CISPR 14-1-2015 Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 1. Электромагнитная эмиссия		
ГОСТ CISPR 14-2-2016 Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции		

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Волкорезов Сергей Леонидович

(Ф.И.О.)

Шевченко Александр Владимирович

(Ф.И.О.)

